

Số: ~~HH~~15/QĐ-UBND

Hà Nội, ngày 06 tháng 9 năm 2023

## QUYẾT ĐỊNH

Về việc phê duyệt nội dung văn kiện và tiếp nhận dự án “Chăm sóc trẻ em có hoàn cảnh khó khăn trên địa bàn thành phố Hà Nội” do Tổ chức Holt International Children Service Inc - Mỹ tài trợ

### CHỦ TỊCH ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HÀ NỘI

Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 19/6/2015 và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Tổ chức Chính phủ và Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 22/11/2019;

Căn cứ Nghị định số 80/2020/NĐ-CP ngày 08/7/2020 của Chính phủ về quản lý và sử dụng viện trợ không hoàn lại không thuộc hỗ trợ phát triển chính thức của các cơ quan, tổ chức, cá nhân nước ngoài dành cho Việt Nam;

Căn cứ Thông tư số 23/2022/TT-BTC ngày 06/4/2022 của Bộ Tài chính hướng dẫn quản lý tài chính nhà nước đối với nguồn viện trợ không hoàn lại của nước ngoài thuộc nguồn thu ngân sách nhà nước;

Xét đề nghị của Sở Lao động - Thương binh và Xã hội tại Tờ trình số 2696/TTr-SLĐTBXH ngày 21/6/2023 (kèm hồ sơ) về việc phê duyệt tiếp nhận dự án “Chăm sóc trẻ em có hoàn cảnh khó khăn trên địa bàn thành phố Hà Nội” do Tổ chức Holt International Children Service Inc - Mỹ tài trợ;

Xét ý kiến thẩm định của các Sở, ngành: Sở Ngoại vụ (văn bản số 964/NV-LTĐN ngày 12/7/2023); Sở Tài chính (văn bản số 4279/STC-TCHCSN ngày 21/7/2023); Công an thành phố Hà Nội (văn bản số 5752/CAHN-ANĐN ngày 19/7/2023);

Xét đề nghị của Sở Kế hoạch và Đầu tư tại Báo cáo số 418 /BC-KH&ĐT ngày 16-08-2023 về kết quả thẩm định nội dung văn kiện và tiếp nhận dự án “Chăm sóc trẻ em có hoàn cảnh khó khăn trên địa bàn thành phố Hà Nội” do Tổ chức Holt International Children Service Inc - Mỹ tài trợ.

## QUYẾT ĐỊNH:

**Điều 1.** Phê duyệt nội dung văn kiện và tiếp nhận dự án với những nội dung chủ yếu như sau:

- Tên dự án: Chăm sóc trẻ em có hoàn cảnh khó khăn trên địa bàn thành phố Hà Nội.
- Bên cung cấp viện trợ: Tổ chức Holt International Children Service Inc (Mỹ).
- Chủ dự án: Trung tâm Công tác xã hội và Quỹ Bảo trợ trẻ em Hà Nội.
- Mục tiêu dự án: Cải thiện điều kiện sống cho trẻ em có hoàn cảnh khó khăn tại cộng đồng trên địa bàn thành phố Hà Nội; hỗ trợ trẻ và gia đình trẻ

trong việc tiếp cận các dịch vụ giáo dục, ngăn ngừa trẻ em lao động sớm và nâng cao năng lực của gia đình trẻ.

5. Các hoạt động chính của dự án:

- Phục hồi, bảo tồn gia đình: Hỗ trợ đồ dùng thiết yếu, vốn làm sinh kế và tư vấn cho các hộ gia đình đang nuôi dưỡng trẻ em có hoàn cảnh khó khăn.

- Giúp trẻ mầm non: Hỗ trợ cho nhóm trẻ em mầm non có hoàn cảnh khó khăn; Cải thiện dinh dưỡng, khuyến khích và tạo điều kiện để trẻ em có hoàn cảnh khó khăn tại cộng đồng được tiếp cận giáo dục mầm non.

- Cấp học bổng: Hỗ trợ học bổng cho trẻ có hoàn cảnh khó khăn nhằm tăng cơ hội đến trường và ngăn ngừa nguy cơ trẻ bỏ học để lao động sớm do hoàn cảnh kinh tế khó khăn.

- Hỗ trợ chi phí hành chính bao gồm chi phí quản lý, phụ cấp cho cán bộ Trunt tâm thực hiện dự án và phụ cấp cho cán bộ địa phương thực hiện dự án.

6. Kết quả chủ yếu của dự án:

- Phục hồi, bảo tồn gia đình: Hỗ trợ đồ dùng thiết yếu, vốn làm sinh kế và tư vấn cho 150 hộ gia đình có hoàn cảnh khó khăn (50 hộ gia đình/năm).

- Giúp trẻ mầm non: Hỗ trợ tiền ăn bán trú cho 375 trẻ em dưới 6 tuổi là con em các gia đình có hoàn cảnh khó khăn đang theo học tại các trường mầm non trên địa bàn thành phố Hà Nội (125 trẻ/năm học).

- Cấp học bổng: Trao tặng học bổng cho 360 trẻ em là học sinh tiểu học, trung học cơ sở có hoàn cảnh khó khăn (120 trẻ/năm học).

7. Địa điểm thực hiện dự án: Thành phố Hà Nội.

8. Thời gian thực hiện: 03 năm (kể từ ngày dự án được UBND Thành phố phê duyệt).

9. Tổng vốn của dự án trong 03 năm: 2.262.000.000VND (Hai tỷ hai trăm sáu mươi hai triệu đồng Việt Nam), tương đương 95.835USD (Chín mươi lăm nghìn tám trăm ba mươi lăm đô la Mỹ), trong đó:

+ Vốn viện trợ không hoàn lại: 2.262.000.000VND, tương đương 95.835USD.

+ Vốn đối ứng: Không.

+ Vốn đóng góp của các đối tượng thụ hưởng: Không.

## **Điều 2. Tổ chức thực hiện**

1. Trách nhiệm của Sở Lao động - Thương binh và Xã hội Hà Nội:

- Chịu trách nhiệm toàn diện trước pháp luật và UBND Thành phố về tính chính xác, tính hợp pháp của nội dung hồ sơ xin phê duyệt tiếp nhận dự án.

- Chỉ đạo, hướng dẫn, kiểm tra và giám sát việc tiếp nhận dự án viện trợ đúng chức năng, nhiệm vụ được giao; đảm bảo chất lượng, hiệu quả, an toàn, đúng đối tượng, không mang tính thương mại; không bao gồm các vấn đề con nuôi; không chịu ràng buộc với phía nước ngoài để đảm bảo quyền trẻ em; đảm bảo an ninh chính trị, trật tự an toàn xã hội trên địa bàn; tuân thủ các quy định pháp luật và Thành phố về quản lý và sử dụng viện trợ không hoàn lại không thuộc hỗ trợ phát triển chính thức và các quy định liên quan.

- Thực hiện giám sát, đánh giá và xử lý các vướng mắc theo thẩm quyền.
- Thực hiện chế độ báo cáo định kỳ 6 tháng, 1 năm về tình hình sử dụng khoản viện trợ cho Sở Kế hoạch và Đầu tư để tổng hợp báo cáo theo quy định.
- Chịu trách nhiệm trước pháp luật và UBND Thành phố khi để xảy ra thất thoát, lãng phí, tham nhũng và sai phạm thuộc thẩm quyền trong công tác tổ chức quản lý thực hiện.

2. Trách nhiệm của Trung tâm Công tác xã hội và Quỹ Bảo trợ trẻ em Hà Nội:

- Thực hiện tiếp nhận dự án viện trợ đúng chức năng, nhiệm vụ được giao; đảm bảo chất lượng, hiệu quả, an toàn, đúng đối tượng, không mang tính thương mại, không bao gồm vấn đề con nuôi; tuân thủ các quy định của Nhà nước và Thành phố về quản lý và sử dụng viện trợ không hoàn lại không thuộc hỗ trợ phát triển chính thức, về tổ chức hội nghị, hội thảo quốc tế (nếu có) và các quy định pháp luật liên quan.

- Phối hợp chặt chẽ với chính quyền địa phương và Công an thành phố Hà Nội để tiếp nhận và thực hiện dự án đảm bảo hiệu quả, không ảnh hưởng an ninh chính trị, trật tự an toàn xã hội trên địa bàn.

- Xây dựng kế hoạch hoạt động, kế hoạch tài chính, dự toán thu chi ngân sách nhà nước (nếu có).

- Việc tiếp nhận viện trợ phải đảm bảo phù hợp chế độ chi tiêu tài chính hiện hành, không trùng lặp, gây lãng phí, thất thoát.

- Mở tài khoản để tiếp nhận và giải ngân kinh phí viện trợ tại Kho bạc Nhà nước hoặc ngân hàng thương mại được thành lập và hoạt động theo quy định pháp luật; thực hiện các hoạt động thu, chi trên cơ sở kế hoạch tài chính đã được duyệt.

- Báo cáo định kỳ 06 tháng, 01 năm về tình hình tiếp nhận viện trợ, giải ngân, báo cáo kết thúc khoản viện trợ chậm nhất không quá 06 tháng sau khi kết thúc thực hiện cho cơ quan chủ quản (thông qua Sở Kế hoạch và Đầu tư để tổng hợp) theo quy định.

- Thực hiện giám sát, đánh giá và xử lý các vướng mắc theo thẩm quyền.

- Thực hiện hạch toán, quyết toán, báo cáo đầy đủ về nguồn vốn, tài sản tiếp nhận và sử dụng.

- Chịu trách nhiệm toàn diện về thất thoát, lãng phí, tham nhũng và sai phạm thuộc thẩm quyền trong công tác tổ chức quản lý thực hiện.

- Làm thủ tục xác nhận viện trợ theo quy định.

3. Sở Kế hoạch và Đầu tư có trách nhiệm hướng dẫn Chủ dự án tiếp nhận dự án đúng quy định pháp luật về quản lý và sử dụng viện trợ không hoàn lại không thuộc hỗ trợ phát triển chính thức.

4. Sở Ngoại vụ có trách nhiệm đôn đốc, hướng dẫn Đơn vị tài trợ thực hiện đúng quy định của Nhà nước và Thành phố về đăng ký và quản lý hoạt động của các tổ chức phi chính phủ nước ngoài.

5. Sở Tài chính có trách nhiệm hướng dẫn Chủ dự án thực hiện xác nhận viện trợ và các thủ tục tài chính liên quan đến việc tiếp nhận viện trợ không



hoàn lại không thuộc hỗ trợ phát triển chính thức đúng quy định pháp luật của Nhà nước và Thành phố.

6. Công an thành phố Hà Nội có trách nhiệm hướng dẫn Chủ dự án tiếp nhận và thực hiện dự án đúng chức năng được giao, đảm bảo an ninh chính trị, trật tự an toàn xã hội, tuân thủ đúng các quy định pháp luật của Nhà nước và Thành phố.

7. Các Sở, ngành, chính quyền địa phương và đơn vị liên quan căn cứ chức năng, nhiệm vụ có trách nhiệm hướng dẫn, phối hợp và cộng tác chặt chẽ với Chủ dự án để tiếp nhận và thực hiện dự án đảm bảo hiệu quả, đúng quy định pháp luật của Nhà nước và Thành phố.

**Điều 3.** Quyết định có hiệu lực kể từ ngày ký.

Chánh Văn phòng Ủy ban nhân dân Thành phố; Giám đốc các Sở: Kế hoạch và Đầu tư, Tài chính, Ngoại vụ, Lao động - Thương binh và Xã hội; Giám đốc Công an thành phố Hà Nội; Giám đốc Trung tâm Công tác xã hội và Quỹ Bảo trợ trẻ em Hà Nội; và Thủ trưởng cơ quan liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

**Nơi nhận:**

- Như Điều 3;
- Các Bộ: KH&ĐT, Tài chính, Ngoại giao;
- Ủy ban Công tác về các TCPCPN;
- Chủ tịch UBND Thành phố;
- Phó CT UBND TP Vũ Thu Hà;
- VP UBND TP: CVP, các PCVP;
- Các phòng: KGVX, TH;
- Tổ chức Holt International Children Service Inc;
- Lưu: VT, KGVX.

**KT. CHỦ TỊCH**  
**PHÓ CHỦ TỊCH**



**Vũ Thu Hà**

998(7)

